

ACUERDO DE COOPERACIÓN ADMINISTRATIVA

ENTRE

LA OFICINA EUROPEA DE LUCHA CONTRA EL FRAUDE

Y

LA SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA, DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

La Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) (representada por el Director General), y la Superintendencia de Administración Tributaria (SAT), (representada por el Superintendente de Administración Tributaria) denominadas en el transcurso del documento como las Partes, tienen la intención de cooperar de conformidad con los términos y condiciones que se establecen a continuación para fortalecer sus relaciones bilaterales de cooperación, el intercambio de información y de buenas prácticas en asuntos aduaneros, reforzar y efficientizar los controles aduaneros para prevenir el tráfico ilícito de mercancías.

I. Propósito del Acuerdo de Cooperación Administrativa

1. El presente Acuerdo de Cooperación en adelante denominado “El Acuerdo”, tiene como objeto establecer la mayor cooperación aduanera e intercambio de buenas prácticas e información en materia aduanera, aumentando soluciones y mecanismos prácticos y positivos que promoverán la conectividad y el desarrollo de capacidades, con el objeto de optimizar los controles entre las Partes y demás actividades aduaneras.
2. A través del Acuerdo se establece el marco de cooperación entre las Partes dentro de sus respectivos mandatos¹ legales en cuanto al combate de cualquier tipo de ilícito en materia aduanera.

II. Naturaleza del Acuerdo

1. Se aplicará por cada Parte dentro del límite de sus competencias en materia aduanera, funciones y recursos disponibles conforme la legislación aplicable de cada Parte.
2. Siendo este un acuerdo de intenciones no crea derechos u obligaciones, que pueden ser utilizadas para modificar normas jurídicas en vigencia aplicable en la República de

¹ Mandato de la OLAF: Reglamentación (UE, Euratom) Nro.883/2013 del Parlamento y del Consejo europeo del 11 de septiembre de 2013, relativa a las investigaciones de la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) (OJ 248, 18.9.2013, p. I) y Decisión de la Comisión Nro. 1999/352/EC, ECSC, Euratom del 28 de abril de 1999, la cual establece la conformación de la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) (OJ L 136, 31.05.1999, p. 20);

Decreto Número 1-98 del Congreso de la República de Guatemala Ley Orgánica de la Superintendencia de Administración Tributaria, artículo 3, literales n), q), y s).

Guatemala y derecho de la Unión Europea, ni para interferir en los marcos legales que rigen a las Partes. Ninguna de las disposiciones de este Acuerdo se interpretará de tal manera que tergiversen o modifiquen la legislación nacional y regional.

III. Actividades de Cooperación

1. Intercambio de información

1.1. Las Partes tienen la intención de intercambiar información, ya sea de forma espontánea o a pedido de la contraparte, incluidas alertas rápidas, entre lo que se incluye los documentos y los datos que pudieran resultar de importancia para la otra Parte, de conformidad con el propósito del presente Acuerdo y con base en las leyes y normas pertinentes sobre la garantía de la confidencialidad y protección de la información, establecidas en el numeral romano IV. En particular, deberán notificarse mutuamente a la mayor brevedad posible en caso de tener conocimiento de la existencia de posibles denuncias que pudieran tener consecuencias negativas sobre los intereses de las Partes con relación al combate de cualquier tipo de ilícito en materia aduanera.

1.2. Al cooperar en un caso específico, las Partes tienen la intención de intercambiar toda la información pertinente, con el fin de cumplir con el objetivo del presente Acuerdo. Este intercambio de información debería incluir elementos suficientes para identificar a:

- Las personas naturales y/o jurídicas presuntamente involucradas y, cuando sea oportuno, la identidad de las personas asociadas con dichas entidades;
- Los bienes presuntamente objeto de defraudación y contrabando aduaneros
- Los medios de transporte empleados o que podrían ser empleados;
- La información que deviene de los puestos y equipos de las aduanas de las Partes, que se utilizan para realizar las inspecciones no intrusivas;
- La naturaleza de la defraudación y contrabando aduaneros; y
- Cualquier otra información o dato pertinente y oportuno en el marco del presente Acuerdo.

1.3. Las Partes tienen la intención de intercambiar información a través de las personas descritas en el numeral romano V. En caso de mediar una solicitud o un pedido de información, la Parte a la cual se le solicita esta información deberá proveerla dentro del plazo más breve posible desde la recepción de la solicitud. Cuando la Parte a la cual se le solicita no pueda proporcionar la información a tiempo, deberá notificar a la otra Parte, dentro del plazo más breve posible o en un máximo de 30 días hábiles, indicando los motivos de la demora, así como la fecha estimada en la que la información solicitada podrá proporcionarse.

Las solicitudes de suministro de información entre las Partes se realizarán por medio de solicitud formal que incluirá el detalle de la información a petición de la autoridad requirente, así mismo, dicha autoridad tomará las medidas necesarias para la gestión de las solicitudes relacionadas con asuntos aduaneros. La autoridad requerida brindará la información

solicitada conforme a sus disposiciones en el estado y forma en que la tenga disponible según sus registros y archivos.

2. Apoyo en investigaciones

2.1. Las Partes deberán ayudarse mutuamente en las investigaciones que revisten común interés, entre lo que se incluye el apoyo en las inspecciones de las instalaciones de los agentes económicos involucrados y en la identificación de las autoridades competentes que pueden ser útiles para colaborar en las actividades de investigación.

2.2. Los enlaces trabajarán en forma conjunta, bajo la dirección de sus autoridades respectivamente cuando sea necesario, de igual manera organizarán reuniones de coordinación, de forma virtual o presencial, con el fin de evaluar la implementación de este Acuerdo y hacer propuestas de adaptación cuando sea necesario.

2.3. Cuando resulte oportuno y a petición de cualquiera de las Partes, los participantes deberán facilitar la ejecución de las actividades de investigación relacionadas con los agentes económicos involucrados. Los participantes tendrán la opción de llevar a cabo estas actividades de forma conjunta en tanto cumplan con su respectiva normativa².

3. Intercambio de información estratégica y análisis de riesgo

3.1. Las Partes tienen la intención de intercambiar información estratégica relevante, mediante los análisis de riesgo, ya sea de oficio o a solicitud de la contraparte. La información estratégica podría incluir:

- Estructuras operativas de las organizaciones involucradas en actividades fraudulentas, así como los vínculos entre dichas organizaciones que operen dentro de la Unión Europea y de la República de Guatemala.
- Estrategias, modos de operación, técnicas y financiamiento de estas organizaciones.

²Normas de la OLAF: Reglamentación del Consejo (Euratom, EC) Nro. 2185/96 del 11 de noviembre de 1996 relacionada a las inspecciones in situ y a las inspecciones realizadas por la Comisión para proteger los intereses económicos de la Unión Europea en contra del fraude y de otras irregularidades; Reglamentación (EU, Euratom) Nro. 883/2013 del Parlamento y del Consejo europeo del 11 de septiembre de 2013 relativa a las investigaciones conducidas por la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF);

Resolución No. 223-2008 (COMIECO-XLIX) del Consejo de Ministros de Integración Económica, Código Aduanero Uniforme Centroamericano -CAUCA- artículo 9., relacionado con el Control Aduanero, Resolución No. 224-2008 (COMIECO-XLIX) del Consejo de Ministros de Integración Económica, Reglamento del Código Aduanero Uniforme Centroamericano -RECAUCA- artículo 8., 10., referente a los tipos de control y ejercicio de Control.

3.2. Las Partes también tienen la intención de cooperar en el área de evaluación de amenazas y análisis de riesgo. A tales fines, y de conformidad con la normativa correspondiente, las Partes podrán compartir sus herramientas y materiales específicos.

4. Otras áreas de cooperación

1. Con sujeción a la disponibilidad de recursos, las Partes podrán cooperar en la capacitación e intercambio de buenas prácticas lo que incluye el intercambio de personal. Podrán informarse mutuamente respecto de seminarios, talleres, conferencias y otras actividades similares, e invitarse a dichos eventos.
2. Salvo compromiso en contrario, cada Parte sufragará los costos vinculados a su participación en las actividades que resulten de su colaboración en el ámbito del presente Acuerdo, de conformidad con el presupuesto disponible y la legislación nacional aplicable.
3. Si la Parte requerida considera que para la ejecución de una solicitud de asistencia de verificación e intercambio de información se requiere un nivel de gastos superior al normalmente necesario, informará a la Parte requirente el gasto extraordinario que sería necesario realizar, a fin de determinar en conjunto la manera en el que se sufragarán.

IV. Reglas generales

1. Confidencialidad y uso de la información por las Partes y por terceros

1.1 La información transmitida o adquirida del presente Acuerdo está protegida por confidencialidad de acuerdo con la normativa nacional de Guatemala atendiendo a lo establecido en los artículos 24, de la Constitución Política de la República de Guatemala; artículos 21 y 22 del Decreto Número 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública, 44 del Decreto Número 1-98 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica de la Superintendencia de Administración Tributaria, y 101"A" del Decreto Número 6-91 del Congreso de la República de Guatemala, Código Tributario. Para el caso de OLAF, conforme a lo establecido en el artículo 10 del Reglamento (UE, Euratom) 883/2013.³

1.2. Cualquier información recibida en el marco de este Acuerdo será utilizada únicamente por las autoridades aduaneras y exclusivamente con fines de asistencia en los términos establecidos. Previa solicitud, la autoridad aduanera que proporcionó la información podrá, autorizar su uso por otras autoridades fuera de la UE o Guatemala, sujeto a los términos y condiciones que pueda especificar. Dicho uso se hará de conformidad con las disposiciones legales y administrativas de la Parte que pretenda utilizar la información,

³ OJL 248, 18.09.2013, P. 11

debiendo en todo momento garantizarse la observancia del tipo de información a efecto de asegurar la confidencialidad de esta, en caso corresponda.

1.3. En los casos que el intercambio de información y documentos a la otra Parte este prohibida por las leyes que rigen el funcionamiento de la Parte que posea dicha información y documentos, esta prohibición se respetará.

2. Protección de datos

1. En lo que se refiere al intercambio de información, se aplicará de conformidad con la normativa de la Parte que brinda la información.
2. La OLAF procesa la totalidad de la información recibida de conformidad con su Reglamento (UE) 2018/1725⁴ y con la Decisión (UE) 2018/1962 de la Comisión.⁵
3. La Superintendencia de Administración Tributaria (SAT), procesa la totalidad de los datos personales recibidos por parte de la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF), de conformidad con la normativa aplicable interna.
4. El intercambio de información en virtud del presente Acuerdo, no impedirá que una Parte aplique sus leyes nacionales sobre protección de datos personales.
5. Cada Parte debe también notificar de inmediato a la otra Parte si tiene conocimiento de haber recibido o remitido información errónea o poco confiable que pueda haber sido proporcionada o recibida en virtud de este Acuerdo y que dicha información se corrija a la mayor brevedad posible.

V. Persona de contacto

1. Las Partes designarán los enlaces necesarios para la realización de las actividades que deriven de la implementación del presente Acuerdo.
2. Las personas de contacto designadas se encuentran especificadas en el Anexo, para nuevas designaciones, se deberán de notificar por escrito a la otra Parte.

VI. Disposiciones varias

1. Las Partes resolverán las diferencias que puedan surgir en relación con la interpretación o implementación de este Acuerdo directamente a través de consultas entre los funcionarios de enlace, las que deberán ser atendidas de forma oportuna y con la celeridad correspondiente, para garantizar el cumplimiento de los objetivos del presente instrumento.

⁴ OJL 295, 21.11.2018, P.39

⁵ OJL 315, 12.12.2018, P. 41

2. Las actividades definidas en el presente Acuerdo comenzarán a regir a partir de la fecha de su firma, con un plazo indefinido.
3. El presente Acuerdo se podrá modificar mediante el intercambio de notas entre las Partes.
4. Cualquiera de las Partes tendrá derecho a rescindirlo mediante notificación escrita a la otra, 90 días previos a dejar sin efecto el Acuerdo.
5. La terminación del presente Acuerdo no afectará la ejecución de las solicitudes de asistencia que se encuentren en curso, convenidas con anterioridad a la fecha de terminación.

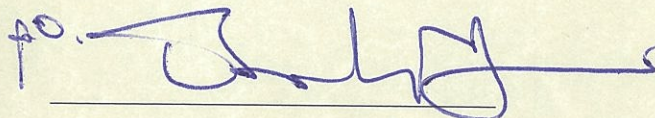
Firmado en la Ciudad de Guatemala, el 04 de septiembre del año 2025, en dos originales, en inglés y español.

**Por la Superintendencia de
Administración Tributaria de la
República de Guatemala**



Werner Florencio Ovalle Ramírez
Superintendente

**En representación de La Oficina
Europea de Lucha contra el Fraude**



Salla Saastamoinen
Director General en funciones

ANEXO

Personas de contacto

De conformidad con el numeral romano V del Acuerdo, las Partes designan a las siguientes personas de contacto:

En representación de la Oficina Europea de la Lucha contra el Fraude (OLAF)

Nombre:	Sr. Ernesto BIANCHI
Puesto:	Director
Entidad:	European Anti-Fraud Office (OLAF)
Dirección:	Directorate B –Revenue & International Operations, Investigation & Strategy
Teléfono:	+32 2 2994316
Email:	Ernesto.Bianchi@ec.europa.eu

En representación de la Superintendencia de Administración Tributaria (SAT)

Nombre:	Srita. Wendy Fabiola Campos Artavia
Puesto:	Jefe de Departamento de Inteligencia Aduanera
Entidad:	Superintendencia de Administración Tributaria
Dirección:	7ª. avenida 3-73, zona 9, Edificio Torre SAT, Guatemala, Guatemala
Teléfono:	+502 2329-7070 Ext. 1317
Email:	deptointeligenciaa-g@sat.gob.gt

ADMINISTRATIVE COOPERATION ARRANGEMENT
BETWEEN
THE EUROPEAN ANTI-FRAUD OFFICE
AND
THE SUPERINTENDENCE OF TAX ADMINISTRATION
OF THE REPUBLIC OF GUATEMALA

The European Anti-Fraud Office (OLAF) (represented by the Director-General) and the Superintendence of Tax Administration (SAT), (represented by the Superintendent of Tax Administration) hereinafter jointly referred to as the "Partners", each a "Partner", intend to cooperate in accordance with the terms and conditions set forth below to strengthen their bilateral cooperation relations, exchange of information and best practices in customs matters, strengthen and streamline customs controls to prevent illicit trade in goods.

I. Purpose of the Arrangement

1. This administrative cooperation arrangement (hereinafter referred to as the "Arrangement") aims to establish enhanced customs cooperation and exchange of best practices and information in customs matters, by increasing practical and positive solutions and mechanisms that promote connectivity and capacity building, with the aim of optimising controls between the Partners and other customs activities.

2. The Arrangement establishes the framework for cooperation between the Partners within their respective¹ legal mandates to combat all types of illicit activities in customs matters.

II. Nature of the Arrangement

1. It should apply by each Partner within the limits of its powers in customs matters, functions and resources available under the applicable legislation of each Partner.

2. As this is an arrangement of intent, it does not create rights or obligations, which can be used to amend existing legal rules applicable in the Republic of Guatemala and European

¹Regulation (EU, Euratom) Nro.883/2013 of the European Parliament and of the European Council of 11 September 2013 concerning investigations by the European Anti-Fraud Office (OLAF) (OJ 248, 18.9.2013, p. I) and Commission Decision No. 1999/352/EC, ECSC, Euratom of 28 April 1999 establishing the European Anti-Fraud Office (OLAF) (OJ L 136, 31.05.1999, p.20);

Decree Number1-98 of the Congress of the Republic of Guatemala Organic Law of the Superintendence of Tax Administration, article 3, literals n), q), y s).

Union law, or to interfere with the legal frameworks governing the Partners. None of the provisions of this Arrangement should be interpreted in such a way as to misrepresent or amend national and regional legislation.

III. Cooperation Activities

1. Exchange of Information

1.1. The Partners intend to exchange information, either spontaneously or at the request of the counterparty, including rapid alerts, including documents and data which may be of importance to the other Partner, in accordance with the purpose of this ACA and on the basis of the relevant laws and rules on ensuring confidentiality and protection of information, as set out under roman numeral IV. In particular, they should notify each other as soon as possible if they become aware of the existence of any complaints which could have adverse consequences on the Partners' interests in combating any unlawful acts in customs matters.

1.2. When cooperating in a specific case, the Partners intend to exchange all relevant information in order to fulfil the objective of this Arrangement. This exchange of information should include sufficient elements to clearly identify:

- The natural or legal persons allegedly involved and, where appropriate, the identity of the persons associated with such entities;
- Goods allegedly subject to customs fraud and smuggling
- Means of transport employed or likely to be employed;
- Information emanating from customs offices and equipment of the Partners, which are used to carry out non-intrusive inspections;
- The nature of customs fraud and smuggling and
- Any other relevant and relevant information or data in the framework of this Arrangement.

1.3. The Partners intend to exchange any information via the contact persons referred to under roman numeral V. In case of an information request, the requested Partner should provide an initial reply to the request as soon as possible after receipt of the request. Where the requested Partner is unable to provide the information on time, it should notify the other Partner, as soon as possible or no later than 30 working days, stating the reasons for the delay and the estimated date on which the requested information may be provided.

Requests for information between the Partners should be made through a formal request which should include details of the information at the request of the applicant authority, and should take the necessary measures to manage requests relating to customs matters. The requested authority should provide the requested information in accordance with its provisions in the state and in the form in which it is available according to its registers and records.

2. Assistance in investigative activities

2.1. The Partners should assist each other in investigative activities of common interest, including assistance in the performance of inspections in the premises of economic operators concerned, as well as assistance in identifying the authorities who are competent to assist the Partner in the performance of investigative activities.

2.2. The contact persons will work together, under the direction of their authorities respectively when necessary, in the same way as they will organise coordination meetings, either virtual or in person, in order to assess the implementation of this Arrangement and make proposals for adjustments when necessary.

2.3. When appropriate and at the request of either Partner, the Partners should help each other to facilitate the performance of investigative activities with regard to the economic operators concerned. At the request of either Partner, the Partners may agree to carry out such investigative activities jointly under their respective rules.²

3. Exchange of strategic information and risk analysis

3.1. The Partners intend to exchange relevant strategic information, through risk analysis, either spontaneously or upon request. Examples of strategic information may include:

- Operational structures of the organisations involved in fraudulent activities, as well as the links between these organisations operating inside of the European Union and the Republic of Guatemala;

² Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the European Communities' financial interests against fraud and other irregularities; Regulation (EU, Euratom) No 883/2013 of the European Parliament and of the Council of 11 September 2013 concerning investigations conducted by the European Anti-Fraud Office (OLAF); Regulations of the General Directorate of Customs, Decree Number 903, Organic Law of the General Directorate of Customs, Article 22; Resolution No. 223-2008 (COMIECO-XLIX) of the Council of Ministers of Economic Integration, Central American Uniform Customs Code -CAUCA- article 9., related to Customs Control, Resolution No. 224-2008 (COMIECO-XLIX) of the Council of Ministers of Economic Integration, Regulations of the Central American Uniform Customs Code - RECAUCA- article 8., 10., referring to the types of control and exercise of Control.

- Strategies, *modi operandi*, techniques and the financing of these organisations

3.2. The Partners also intend to cooperate in the field of threat assessment and risk analysis. For that purpose, and in conformity with the relevant rules, the Partners may share their specific technical tools and materials.

4. Other cooperation areas

1. Subject to the availability of resources, the Partners may cooperate in the area of training, exchange of good practices, including staff exchange. They may inform each other of, and invite each other to seminars, workshops, conferences and other similar activities.
2. Unless otherwise committed, each Partner should cover the costs associated with its participation in the activities resulting from its collaboration under this ACA, in accordance with the available budget and applicable national law.
3. If the requested Partner considers that a higher level of expenditure than normally necessary is required for the execution of a request for verification assistance and exchange of information, it should inform the requesting Partner of the extraordinary costs that would be necessary, in order to determine together the manner in which they will be covered.

IV. General rules

1 Confidentiality, use of information by the Partners and in relation to third parties

1.1. The information transmitted or acquired under this Arrangement is protected by confidentiality in accordance with the national legislation of Guatemala in accordance with Articles 24 of the Political Constitution of the Republic of Guatemala; Articles 21 and 22 of Decree No 57-2008 of the Congress of the Republic of Guatemala, Law on Access to Public Information, Article 44 of Decree No 1-98 of the Congress of the Republic of Guatemala, Organic Law on the Superintendence of Tax Administration, Article 101 "A" of Decree No 6-91 of the Congress of the Republic of Guatemala, Tax Code, and in the case of OLAF, in accordance with the provisions of Article 10 of Regulation (EU, Euratom) 883/2013³.

1.2. Any information received under this Arrangement should be used only by the customs authorities and exclusively for the purpose of assisting in accordance with the terms set out.

³ OJ L 248, 18.09.2013, p.11.

Upon request, the customs authority that provided the information may authorise its use by other authorities outside the EU or Guatemala, subject to such terms and conditions as it may specify. Such use should be made in accordance with the legal and administrative provisions of the Partner intending to use the information, and compliance with the type of information should be ensured at all times in order to ensure the confidentiality of the information, where appropriate.

1.3. Where disclosure of information and documents to the other Partner is prohibited by the laws governing the operation of the Partner possessing such information and documents, this prohibition should be respected.

2. Data protection

1. With regard to the exchange of personal information, the regulations of the Partner providing the information shall apply.
2. OLAF processes all the information received in accordance with Regulation (EU) 2018/1725⁴ and Commission Decision (EU) 2018/1962⁵.
3. The Superintendence of Tax Administration processes all personal data received by OLAF in accordance with the applicable internal rules.
4. The exchange of information under this ACA should not prevent a Partner from applying its domestic laws on the protection of personal data.
5. Each Partner should also immediately notify the other Partner if it becomes aware that it has received or transmitted erroneous or unreliable information that may have been provided or received under this ACA and that such information is corrected as soon as possible.

V. Contact persons

1. The Partners will designate a contact person necessary for the performance of the activities resulting from the implementation of this Arrangement.
2. The designated contact persons are specified in the Annex. Any change of the designated contact persons should be notified promptly in writing to the other Partner.

⁴ OJ L 295, 21.11.2018, p.39.

⁵ OJ L 315, 12.12.2018, p. 41.

VI. Miscellaneous

1. The Partners should settle differences that may arise in relation to the interpretation or implementation of this Arrangement directly through consultations between liaison officers, which should be dealt with in a timely and expeditious manner, in order to ensure the fulfilment of the objectives of this Arrangement.
2. The activities defined in this Arrangement start to run from the date of signature, for an indefinite period of time.
3. This Arrangement may be amended by exchange of letters between the Partners.
4. Either Partner should have the right to end it by giving written notice to the other, 90 days prior to the end of the Arrangement.
5. The end of this Arrangement should not affect the execution of ongoing requests for assistance agreed prior to the end date.

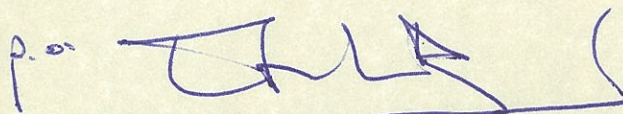
Signed in Guatemala City, on September 4, 2025, in two originals in the English and Spanish languages.

For
The Superintendence of Tax
Administration of the Republic of
Guatemala



Werner Florencio Ovalle Ramírez
Superintendent

For
The European Anti-Fraud Office



Salla Saastamoinen
Acting Director-General

ANNEX

CONTACT PERSONS

In accordance with roman numeral V of the Arrangement, the Partners designate the following contact persons:

Within the European Anti-Fraud Office (OLAF):

Name:	Mr Ernesto BIANCHI
Position:	Director
Entity:	European Anti-Fraud Office (OLAF)
Directorate:	Directorate B – Revenue and International Operations, Investigation & Strategy
Phone no.:	+32 2 2994316
Email:	Ernesto.Bianchi@ec.europa.eu

Within the Superintendence of Tax Administration of the Republic of Guatemala

Name:	Miss Wendy Fabiola Campos Artavia
Position:	Head of the Customs Intelligence Department
Entity:	Superintendent of Tax Administration
Directorate:	7 ^a . avenida 3-73, zona 9, Edificio Torre SAT, Guatemala, Guatemala
Phone no.:	+502 2329-7070 Ext. 1317
Email:	deptointeligenciaa-g@sat.gob.gt